

WITAMY w naszym kościele
gdzie jesteśmy rodziną
a Jezus jest Panem

WELCOME
to our
church
where
we are family
and Jesus is Lord

„Alleluja. Chwalcie, słudzy
Pana, chwalcie imię
Pańskie! Niechaj imię Pana
będzie błogosławione odtąd
aż na wieki!”

Psalm 113:1-3 BW

Praise the LORD. Praise
the LORD, you his
servants; Praise the name
of the LORD. Let the name
of the LORD be praised,
both now and forevermore.”

Psalm 113:1-3 NIV



Church **49** Bulletin

3 grudnia / December 3
2011

Polski Kościół Adwentystów Dnia Siódmego
Dandenong Polish Seventh-day Adventist Church
100 James Street Dandenong 3175
03 9793 4007 www.dandypolish.org.au



SEVENTH-DAY
ADVENTIST[®]
CHURCH

Program Nabozenstwa

9.30am Studium Biblijne *w malych grupach*
obecny kwartal: „Ewangelia w Liście do Galatów”
dzisiejsza lekcja: „Dwa Przymierza”

10.30am Apel Misyjny
Pr Julian Hatała

11.00am Uwielbienie Boga
kazanie: Pr Hal Mayer
dary: Budżet lokalnego zboru
Dziękujemy za hojne dary

Today's Program

9.30am Bible Study *in small group*
this quarter: “The Gospel in Galatian”
today's topic: “The Two Covenants”

10.30am Mission Appeal
Pr Julian Hatała

11.00am Worship Service
sermon: Pr Hal Mayer
offering: Local Church Budget
Thank you for your generous gifts

Dyzury

Prowadzenie Sz. Sobotniej: B i P Stojkowicz
za tydzień: Tadeusz Kania

Dyżurny Starszy Zboru: Henry Wawruszak

Koordinator Nabożeństwa: Iwonka Ustupska
za tydzień: Damian Wasilewski

Koordinator muzyki: Adriana Krysta
za tydzień: Ania Selent

Tłumaczenie kazania: Zbyszek Jankiewicz
za tydzień: Tadeusz Jadczyk

Piatkowe zebrania o 7.30pm

9.12.11 Henryk Kwaśniewski
16.12.11 Nikolai Millen
23.12.11 Andrzej Tomasiuk

On Duty

Sabbath School Leading: B & P Stojkowicz
next week: Tadeusz Kania

Elder on duty: Henry Wawruszak

Worship Coordinator: Ivona Ustupska
next week: Damian Wasilewski

Music Coordinator: Adriana Krysta
next week: Anna Selent

Sermon translation: Bill Jankiewicz
next week: Ted Jadczyk

Friday's Teacher's meetings @ 7.30pm

9.12.11 Henry Kwaśniewski
16.12.11 Nikolai Millen
23.12.11 Andrzej Tomasiuk

Miesięczny temat kazania

Grudzien: 3.12.11: Pr Hal Mayer *Keep the Faith Ministry, Virginia, USA*
“Królestwo Boże” 10.12.11: Br Dariusz Ignasiak
(Aspekt relacyjny) 17.12.11: Pr Mariusz Wiczorek
24.12.11: Pr Emanuel Millen
31.12.11: Pastor Mariusz & Elders

Monthly theme for sermons

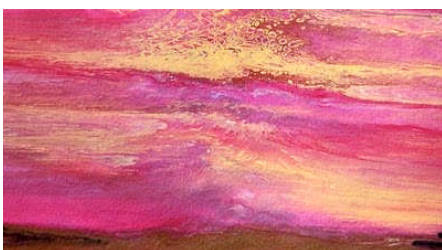
December:
“Kingdom of God”
(Relational Aspect)

Gdzie jest nasz pastor

Pr Mariusz jest dzisiaj w Nowej Zelandii

Where is our pastor

Pr Mariusz is in New Zealand today



Zachody słońca:

Dzisiaj 8:28 pm
Piątek za tydzień 8:34pm

Sunset times:

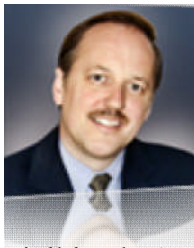
Tonight 8:28 pm
Next Friday 8:34 pm

obecność ubiegłej soboty
last Sabbath attendance

186

Wizyta pr Hal Mayera dzisiaj Sabat 3 grudnia

Pastor Hal Mayer służył 30 lat w edukacji i służbie kaznodziejskiej. Jest profesorem historii i specjalizuje się w zagadnieniach związanych z wydarzeniami ogromnej walki rozgrywającej się między Chrystusem a szatanem w wielkim boju. Pastor Hal Mayer jest dyrektorem „Keep the Faith Ministry”. Instytucja ta wydaje co miesiąc CD z nagraniem wykładami dotyczącymi ostatnich wydarzeń światowych wraz z analizą biblijną w świetle biblijnych prorocत्व do ponad 16 tysięcy adresów. Posłuchajmy tego, czego nie usłyszymy we wiadomościach.



Wspólny lunch za tydzień Sabat 10 grudnia

(Sabat Młodzieżowy)

Wszyscy, którzy kochają wspólne obiady w kościele, będą mieli następną możliwość spędzenia sobotniego popołudnia w milej, chrześcijańskiej atmosferze delektując się pokarmem cielesnym. Przynosimy ulubione potrawy i ciasta lub owoce.



Koncert „Dzieci Dzieciom 2011” – za tydzień

Doroczny Koncert dobroczynny Joyful Singers odbędzie się w tym roku w Polskim Kościele Oakleigh w sobotę **10 grudnia** o godzinie **5pm**.

Wszystkich serdecznie zapraszamy, pokażmy dzieciom, że doceniamy ich wkład i pracę.

Każdego roku fundusze przeznaczone są na pomoc sierotom. W tym roku – w Indiach.

Ewa Józwiak

Rada Zboru – za tydzień Niedziela 11 grudnia

Garage Sale – za tydzień Niedziela 11 grudnia

jeśli pogoda nie sprawi nam figła...

Zapraszamy do udziału w Targach Polskich jutro:

Niedziela 4 grudnia, od 9 am

Dom Polski „Syrena”
1325 Stud Rd, Rowville



Jesteś teologiem?

Przyjdź – będziesz miał okazję podyskutować i udzielać informacji na zawsze liczne pytania. Nie jesteś teologiem? Przyjdź – będziesz miał ciekawe przeżycia rozdając literaturę naszym rodakom.

O czym mowa? Oczywiście o Polskich Targach przy Domu Poskim Syrena, Rowville.

Kiedy? Jutro od 9 rano.

Jak co roku Polskie Targi to wspaniała okazja do lepszego zapoznania się z polską społecznością mieszkającą w większości w niedalekiej odległości od naszego kościoła i publicznego zademonstrowania kim jesteśmy. Wasza obecność i odwiedzanie naszego stoiska, to też praca misyjna, bo ośmiela to i zachęca innych. A więc do zobaczenia! *Z. Jankiewicz*
p.s. Osoby pracujące przy stole proszone są o założenie naszych czerwonych koszulek z napisem „dandypolish”.

Echa zbiórki ulicznej ADRA

Łącznie w dwóch wyjściach (pierwsze odwołane z powodu deszczu) zebraliśmy około 132 kg monet czyli **6324,16** dolarów australijskich a także garść monet z 22 krajów w tym 20 polskich groszy oraz 2 żetony do myjni, żeton do ALDI i kluczyk (nie wiadomo jeszcze do czego).

W zbiorce ulicznej brało udział łącznie 30 wolontariuszy. Nie zabrakło naszych "weteranów" siostry Dębickiej i Jarockiej.

W zbieraniu funduszy pomagała nam także dyrektorka Adry Rebecca Auriant (*Director of ADRA Services & Recon Manager*).

Wielu członków naszego zboru uczestniczyło w akcji Adry zbierając fundusze w swoich domach. Chętnym do wspierania ADRY w taki właśnie sposób chętnie udostępnimy nowe puszki do których można wrzucać ot choćby drobne z reszty po zakupach. W ciągu roku puszka stanie się całkiem pełna.

Wszystkim wolontariuszom i darczyńcom wspierającym tegoroczną akcję Adry serdecznie dziękujemy.

Marek Śmalec

„*To co učiniliście tym najmniejszym, mnie učiniliście*
Jezus”

Poszukiwane:



Kobiety o wielkim sercu, które chciałyby przygotować ciasta na sprzedaż podczas wspaniałej akcji charytatywnej.

Zwracamy się do Was, polskie kobiety, ponieważ wiemy, że słynne jesteście z tego, że umiecie piec smakowite ciasta!

Na kiedy: 18 grudnia

Z jakiej okazji: Koncert Charytatywny w Kościele ADS Wantirna English

Zyski z tego koncertu idą na materiały eksploatacyjne niezbędne dla projektów misyjnych w Kambodży, prowadzonych przez ICC (International Children's Care) w styczniu 2012.

Sytuacja w Kambodży teraz: Obecnie wiele rodzin w Kambodży żyje na wysypisku śmieci w Phnom Penh, nie mając dostępu do podstawowej pomocy i zabiegów medycznych, nie stać ich na posyłanie dzieci do szkół. Z powodu tego, dzieci nie mają możliwości rozwoju, rodziny nie mają szansy na polepszenie warunków życia.

Zobowiązania organizacji: Zmienić okoliczności i poprawić warunki życia dla wielu rodzin i dzieci w Kambodży. Niektóre projekty, które będą podjęte w trakcie podróży 2012 obejmują: budowę domu dla ubogiej rodziny, zapewnienie usług medycznych dla około 2000 ludzi, którzy w tej chwili nie mają dostępu do pomocy medycznej; zorganizowanie warsztatów pierwszej pomocy i higieny w szkołach.

Jeśli chcesz pomóc poprzez przygotowanie ciasta na sprzedaż, lub w inny sposób, skontaktuj się z:

Karina Dobra 0431 966 802 lub 03-9763 0627

Polskie audycje radiowe

programu etnicznego
radia 3ZZZ (FM 92.3MHz)



środy, 10 pm – 11 pm

Potrzebujesz pomocy Złotej Rączki?

Majster złota rączka czeka na Twoje wezwanie!
Kontakt: sekretarz Biuletynu, *Grażyna Jankiewicz*

Uroczystość Chrztu Świętego

17 grudnia 2011



Mały quiz dla Ciebie

1. Podaj nazwiska pięć najbogatszych ludzi na świecie
2. Podaj nazwiska ostatnich pięciu zwycięzców Trofeum Heismana .
3. Podaj nazwiska ostatnich pięciu zwycięzców konkursu Miss Ameryki.
4. Podaj nazwiska dziesięciu osób, które zdobyły nagrody Nobla i Pulitzera.
5. Podaj nazwiska ostatnich sześciu laureatów nagrody Akademii dla najlepszego aktora i aktorki.
6. Podaj nazwiska zwycięzców World Series ostatniego dziesięciolecia.

Jak poszło?

Chodzi o to, że nikt z nas nie pamięta tych nazwisk, choć to nie są drugorzędni zwycięzcy. Są to najlepsi w swoich dziedzinach. Jednak... oklaski cichną; nagrody blekną; osiągnięcia są zapomniane; wyróżnienia i certyfikaty są pochowane wraz z właścicielami.

Oto kolejny quiz.

Jak pójdzie tym razem?

1. Podaj nazwiska kilku nauczycieli, którzy cię wspierali w twojej podróży przez szkolne lata.
2. Podaj nazwiska trzech przyjaciół, którzy pomogli ci w trudnym czasie.
3. Wymień pięć osób, które nauczyły cię coś wartościowego.
4. Pomyśl o kilku osobach, które sprawiły, że czujesz się doceniany i specjalny.
5. Pomyśl o pięć osobach, z którymi lubisz spędzać czas.
6. Nazwij kilku bohaterów, których historie zainspirowały cię.

Łatwiejsze? Oto lekcja:

Ludzie, którzy dokonali pozytywnej zmiany w twoim życiu to nie ci z najlepszymi referencjami, nie ci najbogatsi, nie ci którzy zdobyli największe nagrody lub tytuły, lecz ludzie troszczący się; ludzie opiekuńczy.

<http://www.laughandlift.com>

3.12.11	Sabat/Sabbath	Pr Hal Mayer
4.12.11	Niedziela/Sunday	Polskie Targi – Dom Polski Syrena/Polish Fair at Polish House Syrena
6.12.11	Wtorek/Tuesday	Klub Seniora/Seniors' Club
9.12.11	Piątek/Friday	Zebranie nauczycieli/Teachers Meeting
10.12.11	Sabat/Sabbath	Youth Sabbath – Church Lunch Concert „Kids for Kids” Oakleigh PL
11.12.11	Niedziela/Sunday	Garage Sale • Rada Zboru/Board Meeting
12–15.12.11	Monday–Thursday	Road to Bethlehem <i>Nunawading</i>
17.12.11	Sabat/Sabbath	Uroczystość Chrztu Świętego/Baptism
17–24.12.11	Tydzień/Week	Pr Tolhurst Seminars
18.12.11	Sobota/Saturday	Charity Concert at Wantirna SDA Church
26–29.1.12	Czwartek–Niedziela	Polski Kongres ADS/Polish SDA Congress <i>Lighthouse C.C.</i>
2–4.3.12	Friday – Sunday	Church Camp <i>Howqua</i>

*Czego oko nie widziało,
czego ucho nie słyszało...*

Koniecznie zobacz:
Pr Samuel Braga w Skoczowie
www.studioadees.pl/tv-braga.html

Opiekunem duchowym i doradcą
 Studia Nagrań ADeeS jest
 pr Zenon Korosteński.

Możesz wiele zobaczyć, usłyszeć i zamówić !!!



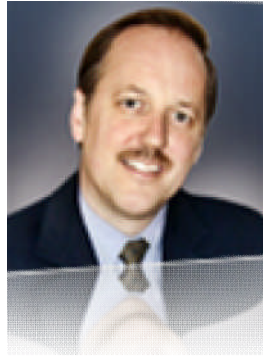
Church Announcements

Pr Hal Mayer in our church today Sabbath, 3 December

Pastor Hal Mayer has served for 30 years in education and ministry. He is a history professor and is well acquainted with the principles and events of the enormous struggle between Christ and Satan playing out in the Great Controversy.

As speaker and director of Keep the Faith Ministry in Virginia, USA (started 17 years ago by Pastor Lawrence Nelson); Pastor Mayer sends a monthly end-time CD regarding currently fulfilling Bible prophecy to over 16,000 addresses world-wide.

Pastor Mayer is a much sought after speaker and provides timely encouragement to get ready for the coming of Jesus.



Church lunch next week: Sabbath, 3 December

Youth Sabbath

We cordially invite our visitors and members to the Fellowship Meal in the Church Hall after the Divine Service. Come and enjoy good food and great fellowship.



Baptism

17 December 2011



Board Meeting Next Week Sunday 11 December

Next Garage Sale next week Sunday 11 December

if the weather doesn't play up ...

Concert "Kids For Kids 2011" – next week!



Annual fundraising concert presented by Joyful Singers this year will take place in Oakleigh Polish Church at **5.00 pm** on **December 10**. Please come and support our children's effort and work helping other children. This year funds will go to help orphans in India.

Ewa Jozwiak

Polish Evangelistic Fund

As agreed earlier, could we please try to remember to support the Polish Evangelistic Fund with the set donation of \$30 per member per annum. This year, we will celebrate the 18th Polish Congress in Melbourne, which will require your generosity. *Thank you!*

Lord's Pantry

Community Services Department is requesting your help to replenish the 'Lord's Pantry', which is seriously lacking in supplies.

We have people in our community who lack essential items and are already waiting.

To assist you, here is a list of the most urgent items:

Urgent:

tinned vegies, tinned fruit, tinned soups, packet soups, peanut butter, cereals, jams, 'long life' milk, pasta sauces, pasta sauce (jars), pasta & sauce (packets), baked beans, tuna (canned), coffee - small jars, tea - small packets, sugar 1 kg, flour 1 kg, oil 1 lt, dried cordials 500ml or 1 lt, juices, spaghetti in tomato sauces, porridge (instant), oats, pancake mixture;

Not urgent:

toothpaste (small tubes), soaps (single), shampoos (small), sponges (single), scrubbers (single), washing powder (small boxes).

May God bless you for your generous heart and Community Services thank-you for all that you do and for your continued support!

Special Invitation For You:

A group of young adults from many nations connect young people with young people in all aspects of life.

A special meal and fellowship (7pm) & Life Application Bible study (8pm) is offered. Friday evenings, 16 Bramwell Close, Endeavour Hills, 9708 0187. *All are welcome!*

NEEDED:



Needed some ladies willing to make delicious cakes for an amazing fundraiser. We are asking you folk because we know the polish ladies know how to make delicious cakes :)

When for: **18th December**

What for: **Concert at Wantirna SDA Church.**

The profits from this night will be going towards a fundraiser for supplies needed for **projects being undertaken on a trip to Cambodia happening in January with ICC.**

Situation in Cambodia right now: At the moment many families in Cambodia live on the Phnom Penh rubbish dump, have no access to basic medical assistance or procedures and cannot afford to send their children to school and therefore the children have no opportunity to improve themselves or their families' conditions.

What the trip and ICC is committed to: Making a difference and changing the circumstances for many families and children in Cambodia. Some of the projects being undertaken during the trip include building a home for a poor family, delivering medical services to roughly 2000 people who at the moment have no access to medical assistance, assisting in the school at the light of hope children's village and organizing a few first aid and hygiene workshops.

If you are willing to make a cake or contribute any other way contact:

Karina Dobra on 0431 966 802 or 03-9763 0627 or email her at k_boof3@hotmail.com

Books Required:

Books required by Giant Book Sale (run annually and proceeds for church projects) and ADRA Op-shop (Mitcham).

Non-religious and religious subject, any age, any condition. I will sort.

Books you are not likely to read anymore.

Deceased estates. Country OK.

Ring Erick 9763 7653 evenings. *Thanks Muchly*



Road To Bethlehem 2011 December 12 – 15

Bookings can be made on 9264 7770

Mon-Fri 9am-5pm from Nov 28-Dec 9

We need your help in preparation and pack-up
Many helping hands make the task lighter!

Gift Bag Packing: Sabbath Dec 10, 3pm at Nunawading Church Hall

SetUp Half-Day: Sunday Dec 4, 9am–1pm at Campground

SetUp Day: Sunday Dec 11, 9am–4pm at Campground (lunch provided)

Night PackUp: Thursday night Dec 15 after RtB till finished

Main PackUp: Friday Dec 16, 9am–4pm at Campground (lunch provided)

Final PackUp: Sunday Dec 18, 9am till finished at Campground (lunch provided)

Babies for the Manger Scene:

There is always a need for little babies to be a part of the manger scene. If you have or know of anyone willing to do this please contact Shelley Fairall on 0407 543 815

For further inquires or to offer help in specific areas please contact Anthony Henriques on 0439 615 250

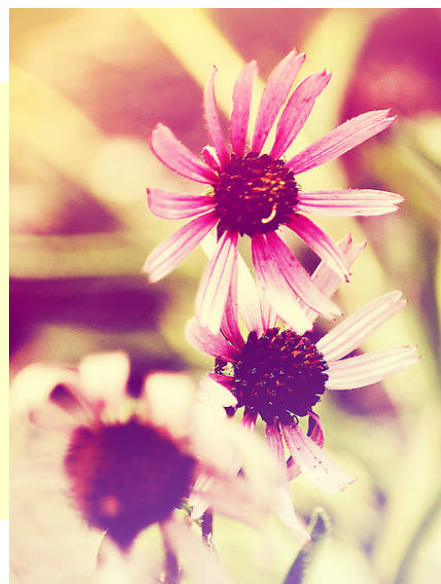
Thank you for your support!



Happy Birthday

last week: Andrew Wawrzyniak 28.11
Alan Kfoury 30.11
Violet Polonski 2.12

next week: Tadeusz Kania 7.12
Josie Mia Urbaniak 9.12
mam 2 latka!
Monika Polonski 10.12



Do twoich usług:

Pastor Zboru: Mariusz Wieczorek 0434 660 823

In Your Service:

Church pastor: Mariusz Wieczorek 0434 660 823

Biuletyn:

Editor: Grace Jankiewicz 9700 2782; 0418 595 414; graciela6@gmail.com

Bulletin:

Print/Copy: Piotr Paradowski

Nadsyłanie ogłoszeń do Biuletynu - do wtorku, 9 pm

Bulletin notices deadline 9 pm Tuesday

Kontakty/Linki:

Contacts/Links:

Polski Kościół ADS / Polish SDA Church - Dandenong 03 9793 4007 www.dandypolish.org.au

Polski Kościół ADS - Oakleigh 03 9569 0841

Polski Kościół ADS - Wantirna 03 9887 0869

Polski Kościół ADS - Adelaide www.cpchurch.com.au

Kościół ADS w Rzeczypospolitej Polskiej www.adwent.pl

Kościół ADS - Warszawa Centrum www.adwentysci.waw.pl

Victorian Conference vic.adventist.org.au

Seventh-day Adventist Church South Pacific adventist.org.au

The Official Site of the Seventh-day Adventist Church www.adventist.org

Adventist Mission www.global-mission.org

Sabbath School Network www.ssnet.org